

SWITEL

TC 30 - Téléphone filaire

1. Déballez

Les éléments suivants font partie de la livraison:

- Téléphone TC 30
- Écouteur
- Câble spiralé pour écouteur
- Câble de raccordement téléphonique
- Mode d'emploi

Conservez l'emballage pour une utilisation ultérieure.

Conservez votre ticket de caisse ; il fait foi en cas de recours à la garantie.



En cas de problèmes techniques, vous pouvez vous adresser à notre hotline de service en appelant le numéro 0900 00 1675 en Suisse (frais Swisscom à la date d'impression de ce manuel : CHF 2.60/min). Si vous jouissez des droits de garantie, adressez-vous à votre revendeur. La durée de la garantie est de 2 ans.

1. Écran
2. Indicateur visuel d'appel
3. Touches de mémoire direct M1, M2, M3
4. Touches pour faire défiler (haut/bas)
5. Touche Effacer
6. Touche de programmation
7. Touche "STORE"
8. Touche BIS
9. Touche pour mode mains-libres
10. Muet
11. Touche R (Flash)
12. Touche Pause

Remarque importante

Pour que l'affichage de l'écran du TC 30 fonctionne, deux piles de type AAA, 1,5 V sont nécessaires (non fournies). Veuillez s.v.p. insérer les piles dans le compartiment prévu à cet effet avant de mettre en service l'appareil.

2. Installation

Lieu d'installation

- Choisissez une surface plane, ELOIGNÉE d'autres appareils électriques afin d'éviter toute interférence.
- Évitez toute nuisance par la fumée, la poussière, les vibrations, les produits chimiques, l'humidité, la grande chaleur ou l'ensoleillement direct.
- Ne vous servez pas du téléphone dans des endroits exposés aux explosions.

Branchez l'une des extrémités du câble de branchement sur le combiné et l'autre extrémité dans la prise se trouvant sur téléphone filaire.

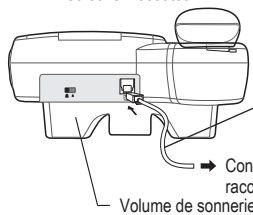


Décrochez l'écouteur.

N'utilisez que le câble de branchement pour combiné fourni. Les autres câbles peuvent sous certaines conditions ne pas fonctionner !

Branchez l'extrémité du câble de raccordement sur la prise se situant à l'arrière du téléphone filaire et branchez l'autre extrémité du câble sur la boîte de raccordement téléphonique.

Décrochez le combiné pour vérifier s'il y a une tonalité.



Concernant la boîte de raccordement téléphonique
Volume de sonnerie (fort/silencieux)

Introduction des piles

IMPORTANT ! L'orque vous enlevez le couvercle du compartiment à piles, assurez-vous que le téléphone ne soit pas connecté au réseau téléphonique.

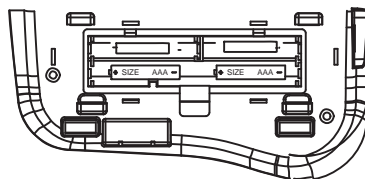
Placez deux piles alcalines AAA dans le compartiment à piles, puis refermez le couvercle avant d'utiliser le téléphone.

Remarques : 1. N'utilisez pas d'accumulateurs dans ce téléphone.

2. Les piles ne sont pas fournies.

3. La durée de vie des piles est de 6 mois environ.

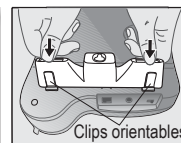
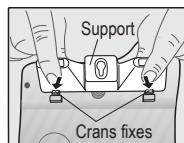
Lorsque les piles commencent à se vider, le symbole s'affiche. Veuillez s.v.p. remplacer les piles avant qu'elles ne soient totalement vides et que l'affichage ne fonctionne plus.



3. Installation sur le bureau / fixation murale

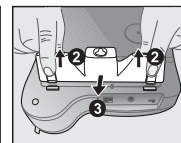
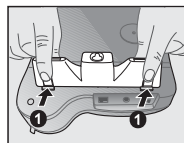
Installation sur le bureau

Si vous désirez utiliser le téléphone en l'installant sur un bureau, montez alors le support sur le côté inférieur du boîtier, comme le montre l'illustration.



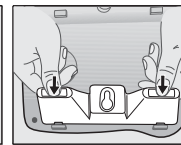
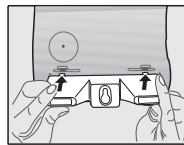
Insérez les crans fixes du support dans les fentes à proximité du côté arrière du boîtier et laissez s'encliqueter les clips orientables dans les fentes.

Pour le démontage, appuyez sur les clips orientables (1), soulevez légèrement le support (2) et faites glisser vers l'avant (3).



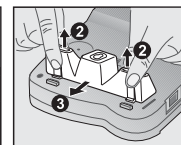
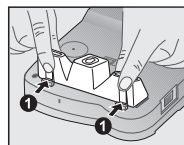
Fixation murale

Pour une fixation murale, montez le support dans les fentes sur le côté inférieur de l'appareil à proximité du côté avant du boîtier.

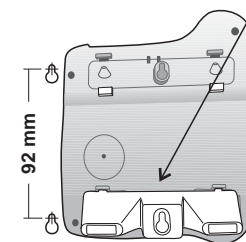


Insérez les crans fixes du support dans les fentes à proximité du côté avant du boîtier et laissez s'encliqueter les clips orientables dans les fentes.

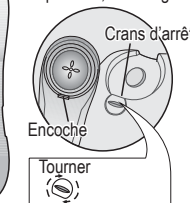
Pour le démontage, appuyez sur les clips orientables (1), soulevez légèrement le support (2) et faites glisser vers l'avant (3).



Pour les trous, marquez sur le mur deux points écartés de 92 mm l'un de l'autre.



Remarque : L'appareil peut fonctionner sans piles. Cependant, l'affichage ne fonctionnera pas dans ce cas.



ATTENTION ! Avant de percer les trous, assurez-vous qu'aucune tuyauterie d'alimentation (électricité/eau, etc.) ne se situe aux endroits à percer. Vissez les vis jusqu'à ce que les têtes sont à environ 7 mm du mur. Accrochez le téléphone par les trous oblongs sur les vis et tirez-le vers le bas, de manière à ce que le téléphone s'accroche fermement. Si nécessaire, corriger l'écart des têtes de vis. Tournez le cran d'arrêt dans la rainure pour le combiné de manière à ce qu'il s'accroche dans l'encoche du combiné et qu'il ne puisse pas tomber.

4. Réglage du téléphone

Appuyez sur touche SET/STO pour ouvrir le menu et réutilisez et pour naviguer à travers les paramètres de configuration :

• SET 1 DATE

• SET 2 LCD

• SET 3 FLASH

Remarque : Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant environ 8 secondes, vous quittez le mode de configuration.

Réglage de la date et de l'heure

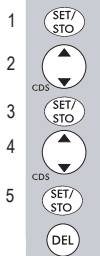
Afin que la date et l'heure puissent s'afficher correctement sur l'écran et dans la liste des appels, il faut procéder au réglage suivant.

- | | | |
|----|--|---|
| 1 | | En mode d'inactivité du téléphone, appuyez sur SET/STO. ⇒ SET 1 DATE s'affiche. |
| 2 | | Appuyez sur la touche SET/STO. ⇒ L'année clignote sur l'affichage. |
| 3 | | A l'aide de et , réglez l'année. |
| 4 | | Appuyez sur la touche SET/STO. ⇒ Le mois clignote. |
| 5 | | A l'aide de et , réglez le mois. |
| 6 | | Appuyez sur la touche SET/STO. ⇒ Le jour clignote. |
| 7 | | A l'aide de et , réglez le jour. |
| 8 | | Appuyez sur la touche SET/STO. ⇒ Les heures clignent. |
| 9 | | A l'aide de et , réglez les heures. |
| 10 | | Appuyez sur la touche SET/STO. ⇒ Les minutes clignent. |
| 11 | | A l'aide de et , réglez les minutes. |
| 12 | | Appuyez sur la touche SET/STO. ⇒ SET 2 LCD s'affiche. Continuez les réglages ou appuyez sur DELETE pour terminer. |

Régler le contraste

- | | | |
|---|--|---|
| 1 | | En mode d'inactivité du téléphone, appuyez sur SET/STO. ⇒ SET 1 DATE s'affiche. |
| 2 | | A l'aide de ou , sélectionnez SET 2 DISPLAY. |
| 3 | | Appuyez sur la touche SET/STO. |
| 4 | | A l'aide de ou , réglez le contraste de l'affichage. |
| 5 | | Appuyez sur la touche SET/STO. ⇒ SET 3 FLASH s'affiche. Continuez les réglages ou appuyez sur DELETE pour terminer. |

Réglez le temps de flash La touche Flash vous permet d'utiliser les services spéciaux de votre opérateur. Le réglage habituellement utilisé pour les réseaux analogiques est de 100 ms (réglage par défaut).



- 1 En mode d'inactivité du téléphone, appuyez sur SET/STO. ⇒ SET 1 DATE s'affiche.
- 2 A l'aide de ▲ ou ▼, sélectionnez SET 3 FLASH.
- 3 Appuyez sur la touche SET/STO.
- 4 A l'aide de ▲ ou ▼, sélectionnez le réglage souhaité (100, 300, 600 ou 1000 ms).
- 5 Appuyez sur la touche SET/STO. ⇒ SET 1 DATE s'affiche. Continuez les réglages ou appuyez sur DELETE pour terminer.

5. Téléphoner

- Appeler
- 1 Décrochez le combiné et attendez la tonalité. ⇒ Sur l'affichage s'affiche 00-00. Après un court instant, la durée d'appel s'affiche.
 - 2 Entrez le numéro de téléphone. ⇒ Sur l'affichage vous voyez les chiffres saisis.
 - 3 Pour terminer la conversation, raccrochez le combiné.
- Prendre l'appel
- Votre téléphone sonne. Décrocher l'écouteur ou appuyez sur la touche mains-libres. ⇒ Après un bref instant, la durée de l'appel commence à s'afficher.

Régler le volume sonore de haut-parleur

Pendant une communication: Le bouton sur glissière sur le côté droit de l'appareil vous permet de régler le volume du haut-parleur.

Terminer la communication

Raccrochez le combiné ou appuyez sur la touche mains libres (si activée).

Activez la fonction mains libres pendant une conversation

Lors d'une conversation «classique», avec le combiné, appuyez sur la touche mains libres. Le voyant de contrôle s'allume. Raccrochez le combiné. Maintenant vous pouvez continuer votre conversation téléphonique « mains libres ». Pour désactiver la fonction mains libres, décrochez le combiné. Vous pouvez continuer à téléphoner « normalement ».

Répétition du dernier numéro composé

- 1 Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche mains libres.
- 2 Appuyez sur la touche rappel automatique. ⇒ Le dernier numéro composé est rappelé automatiquement.

Débranchement du microphone

- 1 Pendant une conversation, appuyez sur la touche silence. ⇒ Le micro est désactivé et votre interlocuteur ne pourra plus vous entendre. Pour continuer la conversation, appuyez à nouveau sur la touche silence.
- 2

Insérer une pause

- 1 Lors de l'utilisation sur une installation téléphonique, il est dans certains cas nécessaire d'introduire une pause après avoir composé le préfixe pour l'occupation d'une ligne sélective externe. Immédiatement après avoir composé le préfixe, appuyez sur la touche pause pour insérer une pause d'environ 3,6 secondes. Composez ensuite directement le numéro désiré.
- 2 Si vous sauvegardez des numéros, insérez également la pause après le préfixe. La pause est ainsi également sauvegardée.

Installations à postes supplémentaires

Pour une utilisation sur une installation téléphonique, il est dans certains cas nécessaire d'appuyer sur la touche R pour joindre certains services. Il faut éventuellement modifier le paramètre de la durée Flash (v. en haut). Veuillez s.v.p. observer le mode d'emploi de l'installation téléphonique.

Sauvegarder des numéros d'appel à l'aide de touches de numérotation directe

- 1 En mode d'inactivité du téléphone, composez le numéro d'appel que vous désirez sauvegarder. ⇒ Le numéro peut comporter 16 chiffres.
- 2 Appuyez sur la touche SET/STO.
- 3 Appuyez sur la touche de numérotation directe M1, M2 ou M3 sur laquelle vous désirez sauvegarder le numéro d'appel.

Composer les numéros d'appel des touches de numérotation directe

Décrocher l'écouteur ou appuyez sur la touche mains-libres. Appuyez sur la touche de numérotation directe correspondante M1, M2 ou M3. ⇒ Le numéro sauvegardé est appelé.

Sauvegarder des numéros comme numérotation abrégée (0-9)

- 1 En mode d'inactivité du téléphone, composez le numéro d'appel que vous désirez sauvegarder. ⇒ Le numéro peut comporter 16 chiffres.
- 2 Appuyez sur la touche SET/STO.
- 3 Appuyez sur la touche (0-9) sur laquelle vous désirez sauvegarder le numéro.

Composez les numéros abrégés (0-9)

Pour composer un numéro abrégé, décrochez le combiné ou appuyez sur la touche mains libres. Appuyez sur la touche de sauvegarde MEM. Appuyez la touche sous laquelle le numéro d'appel est sauvegardé. ⇒ Le numéro sauvegardé est appelé.

6. Liste d'appels

Si votre raccordement permet de bénéficier du service « CLIP » (transmission du numéro d'appel), alors le numéro d'appel de votre correspondant s'affiche sur l'écran lors d'un appel entrant. Votre téléphone peut sauvegarder jusqu'à 30 entrées dans la liste d'appels. Si la liste est pleine, alors la plus ancienne entrée est remplacée par le dernier appel.

Les entrées comprennent :

- Le numéro de l'appelant (si disponible)
- Date et heure de l'appel

Caractéristiques des appels entrants	Affichage sur l'écran
Rappel	REP
Nouvel appel (non consulté)	NEW
Numéro indisponible	UNAVAILABLE
Numéro caché	WITHHELD
Erreur	ERROR
Vous avez un message vocal sur votre répondeur (éventuellement service supplémentaire de votre opérateur). Pour plus d'informations, contactez s.v.p. votre opérateur.	

Voir la liste d'appels

- 1 En mode d'inactivité du téléphone, appuyez sur ▲ ou ▼. ⇒ La dernière entrée est affichée. Si aucune entrée n'est disponible, alors 00 CALL s'affiche.
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour voir les autres entrées.

Téléphoner à partir de la liste d'appels

- 1 L'entrée désirée est affichée : Appuyez sur la touche rappel automatique LNR.
- 2 Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche mains libres. ⇒ Le numéro affiché est appelé.

Effacer les entrées

L'entrée désirée est affichée : Appuyez la touche d'effacement DEL. ⇒ L'entrée est effacée – l'entrée suivante s'affiche. Pour effacer toutes les entrées, maintenez la touche d'effacement enfoncée pendant environ 3 secondes. ⇒ Toutes les entrées sont effacées.

7. Garantie

Les appareils SWITEL sont fabriqués selon les procédés les plus modernes et sont contrôlés. Des matériels sélectionnés et des technologies de pointe ont pour effet un fonctionnement irréprochable et une longue durée de vie. La garantie ne rentre pas en jeu si l'exploitant du réseau téléphonique ou une installation à postes supplémentaires éventuellement intercalée est responsable du dysfonctionnement de l'appareil. La garantie n'est pas valable pour les piles, piles rechargeables ou packs de piles utilisés dans les produits. La durée de la garantie est de 24 mois, à partir de la date d'achat.

Pendant la durée de la garantie, tous les défauts, dus à des vices de matériel ou de fabrication, seront éliminés gratuitement. Le droit à la garantie expire en cas d'intervention de l'acheteur ou de tiers. Les dommages provenant d'un manquement ou d'une manipulation incorrects, d'une mauvaise mise en place ou d'une mauvaise conservation de l'appareil, d'un raccordement non conforme ainsi que d'un cas de force majeure ou autres influences extérieures, sont exclus de la garantie.

Nous nous réservons le droit, en cas de réclamations, de réparer ou de remplacer les composants défectueux ou d'échanger l'appareil. Les composants remplacés ou les appareils échangés deviennent notre propriété.

Les demandes de dommages et intérêts sont exclues tant qu'elles ne reposent pas sur l'intention ou une négligence grossière du fabricant.

Si votre appareil devait malgré tout présenter une défectuosité pendant la période de garantie, veuillez vous adresser, muni de la quittance d'achat, exclusivement au magasin où vous avez acheté votre appareil SWITEL. Vous ne pouvez faire valoir vos droits à la garantie selon ces dispositions qu'auprès de votre revendeur exclusivement. Deux ans après l'achat et la remise de nos produits, il n'est plus possible de faire valoir les droits à la garantie.

8. Déclaration de conformité

Cet équipement est conforme à la directive européenne R&TTE. Pour obtenir la déclaration de conformité intégrale, veuillez vous servir du téléchargement gratuit de notre site Internet www.switel.com.



9. Remarques d'entretien

Nettoyez les surfaces du boîtier avec un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez pas de produits d'entretien ou de solvants.

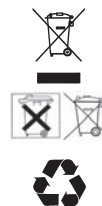
10. Utilisation conforme aux prescriptions

Ce téléphone convient pour téléphoner à l'intérieur d'un réseau téléphonique. Tout autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage. Des modifications ou changements effectués d'un propre gré ne sont pas autorisés. N'ouvrez en aucun cas l'appareil et n'effectuez aucun essai de réparation vous-même.

11. Élimination

Si vous ne voulez plus vous servir de votre appareil, veuillez l'apporter au centre de collecte de l'organisme d'élimination des déchets de votre commune (par ex. centre de recyclage). L'icône ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter votre appareil dans les ordures ménagères ! D'après la loi relative aux appareils électriques et électroniques, les propriétaires d'appareils usagés sont tenus de mettre tous les appareils électriques et électroniques usagés dans un collecteur séparé.

Éliminez les piles rechargeables auprès d'un revendeur de piles ainsi que dans des centres de collecte compétents qui tiennent à votre disposition les collecteurs appropriés correspondants. Éliminez les fournitures d'emballage conformément au règlement local.



12. Caractéristiques techniques

Température admissible : Fonctionnement 0 °C to 40 °C
Stockage -20 °C to 60 °C

Processus de numérotation : MFV (DTMF)

Fonction touche R : Flash (100, 300, 600, 1000 ms)

SWITEL